

查經及團契聚會時間
FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

- 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship**
 每週星期二 (Tue) 上午 9:45 – 11:15 顏牧師府 (☎ 678057)
- 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship**
 每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 – 10:00 顏牧師府 (☎ 678057)
- 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship**
 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 – 10:00 請與顏師母查詢地點
- Followers Fellowship (16 歲或以上)**
 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church
- Fruitfulness Fellowship (12 – 15 歲)**
 每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂
- Growing Seed Fellowship (3 歲以上 – 11 歲)**
 每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂
- 職青團契 Young Adult Fellowship**
 每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30 請與鄭啓迅查詢地點
- 午夜茶聚 (餐飲業福音團契)**
 每月第一個星期一 晚上 11:45 – 凌晨 2:00 Christ Church

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日聯合崇拜
NEXT WEEK JOINT SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
領會 Worship Leader	潘登 Deng Pan
領詩 Song Leader	陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	羅嫻翹 Kitty Law
司事 Stewards	夏德凱 Daniel Xia、鍾何燕怡 Christine Choong
影音 Audio/Visual	區穎衡 Joe Au、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	鍾復興 Thomson Chung、羅張瑞菊 Sui Kuk Law



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS
 崇拜地點: Place of Worship: Christ Church, Pureck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

牧師 Pastor : 顏維哲博士 Dr. Fred Gan 電話 Tel : 01908-678057
 財政 Treasurer : 馮文禮弟兄 Mr. Jimmy Fung 電話 Tel : 01908-242237
 秘書 Secretary : 羅沈秀顏姊妹 Mrs. Sau Ngan Law 電話 Tel : 01908-282086

聯合主日崇拜 **JOINT SUNDAY WORSHIP**

二零零九年八月十六日 下午二時三十分 16.8.2009 2:30 pm

** 安靜默禱，預備心靈敬拜 **

Silent prayer: Preparing our hearts for worship

- | | | |
|------------|--|----|
| 1. 宣召 | Call to Worship 《詩篇 Psalms 96:1-4》 | 眾立 |
| 2. 同心禱告 | Opening Prayer | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚 | Worshipping in Hymn | 眾立 |
| 4. 祈禱代求 | Intercession | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀 | Responsive Reading 《以賽亞書 Isaiah 40:27-31》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻 | Offering | 眾坐 |
| 奉獻後主日 | Summer Sunday School Pupils Leaving after | |
| 學學生退席 | Offering | |
| 7. 詩歌 | Hymn 《歡欣 Give Thanks》 | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話 | Hearing the Word of God | 眾坐 |
| * 讀經 | Scripture Reading 《出埃及記 Exodus 17:8-16》 | |
| * 證道 | Sermon 《同走天路: 相扶持，共守望》 | |
| 9. 回應詩歌 | Response Hymn 《同路人》 | 眾立 |
| 10. 每週恩言 | The Weekly Bible Verses 《箴言 Proverbs 9:10》 | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction | 眾立 |
| 12. 歡迎及報告 | Welcome and Announcement | 眾坐 |
| 13. 崇拜結束 | End of Worship | 眾坐 |

講員 Speaker	: Rev Malcolm Foster
傳譯 Interpreter	: 鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader:	: 周梁美心 Kanita Chow
領詩 Song Leader	: 馮文禮 Jimmy Fung
司琴 Pianist	: 劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	: 陳歐蘭英 Janet Chan、羅張瑞菊 Sui Kuk Law
影音 Audio/Visual	: 區穎衡 Joe Au、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	: 潘張獻紅 Hin Hung Poon、李頌賢 Sunny Li

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨察能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 崇拜後羽毛球活動:

今天崇拜後約 4:45 在 reception hall 集合，前往 Leisure Centre；帶領: 楊瑞峰弟兄(Sunny)。8 月 23 日及 8 月 30 日羽毛球活動暫停。

2. 教會祈禱會:

今天崇拜後 4:45 在禮堂舉行。內容：詩歌、見證、同心禱告。

3. Christ Church 特別奉獻:

除了教會常費奉獻外，今天有另一次奉獻，特別為 Christ Church 座椅更換作自由奉獻。

4. 家庭聯合崇拜: 日期：10 月 18 日

(一) 因為這是主日崇拜，故此，除小孩之外，帶領敬拜者須是已相信及接受耶穌基督為救主；並願意以耶穌為一生跟隨的主宰。

(二) 鼓勵兒童及青少年參與，可以以團契為組別或個別自由組合參與；以詩歌、見證頌讚神。

(三) 鼓勵上兩次家庭崇拜尚未參與的家庭參與今年最後一次的家庭崇拜。

(四) 報名：請聯絡馮文禮弟兄 (Jimmy) 或 黃蔡香齡姊妹 (Carol)。

5. 暑期主日學 (Summer Sunday School):

主日學學生會參加我們崇拜的前半部，奉獻後離開禮堂；繼續他們的主日學活動。

今天主日學主題：世界之最，帶領: 羅軾翹(Kitty Law)

6. 浸禮:

今年聖誕節期間的浸禮訂於 12 月 13 日主日崇拜中舉行。已決志相信耶穌基督並考慮在 12 月接受浸禮的弟兄姊妹，請與牧師聯絡；以便安排洗禮信仰課程。

其他報告 OTHER NEWS

1. 「千歲芯曲頌主恩」歐洲巡迴佈道會:

英國餐福使團於 9 月 23 日(星期三)在伯明翰市中心 St Martin, The Bull Ring 舉行兩場粵曲福音佈道會(12:30pm 及 7:00pm)。歡迎弟兄姊妹邀請朋友參加。大會需要多名陪談員及接待員，若弟兄姊妹有感動參與事奉，請與馮文禮弟兄或羅伙林弟兄聯絡。

2. 粵語恩愛夫婦營:

由家庭更新協會主辦的粵語恩愛夫婦營將在 10 月 26 至 28 日(星期一至星期三)舉行。地點為 Sunbury Court Conference Centre (近希斯路機場)。費用每對夫婦£250，查詢詳情及報名請聯絡馮文禮夫婦。

3. 「美滿家庭」夫婦營:

救世傳播協會(ORTV)將在倫敦舉行一「美滿家庭」夫婦營，歡迎講普通話的朋友參加，請上網址 www.ortv.org.uk 自行註冊登記。

日期：9 月 18 - 20 日(週五至週日)

講員：李長安、馮志梅夫婦

地點：London School of Theology,

(資深婚姻輔導員)

Green Lane, North Wood HA6 2UW

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 9:10: 敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。(和合本)
Proverbs 9:10: The fear of the LORD is the beginning of wisdom, and knowledge of the Holy One is understanding. (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請在私禱裏記念以下事情:

1. 青少年升學
2. 浸禮 (12 月 13 日)

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week's Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>其他</u>
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£396.60	
退稅禮金	£195.00	
	<u>£591.60</u>	
減：上週預算支出	<u>(£1,180.67)</u>	
上週結餘(不敷)	<u>(£589.07)</u>	
<u>專用款</u>		
羽毛球活動		<u>£112.65</u>

萬軍之耶和華說：「你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」(瑪拉基書 3:10)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***